

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.04.2019

Дата редактирования: 08.04.2019

1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: **MANNOL 9944 Leather Cleaner 450ml**
- Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Применение вещества / препарата Очиститель
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель / Поставщик:
SCT-Vertriebs GmbH
Feldstrasse 154
22880 WEDEL
DEUTSCHLAND
info@sct-germany.de
- Отдел, предоставляющий информацию: Product safety department.
- Номер телефона экстренной связи: Giftinformationszentrum-Nord +49-551-19240

2 Идентификация опасности (опасностей)

- Классификация вещества или смеси



пламя

Воспламеняющийся аэрозоль 2 H223-H229 Воспламеняющиеся аэрозоли Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв



опасность для здоровья

Опасность при вдыхании 1 H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

Острая токсичность 5 H333 Может нанести вред при вдыхании.

Хроническая токсичность для воды 3 H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

- Элементы маркировки
- Элементы маркировки в соответствии с СГС
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- Пиктограммы, обозначающие опасности



GHS02 GHS08

- Сигнальное слово Опасно

(Продолжение на странице 2)



Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.04.2019

Дата редактирования: 08.04.2019

Торговое наименование: MANNOL 9944 Leather Cleaner 450ml

(Продолжение страницы 1)

· **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**

2-метилпентан

Дистилляты (нефть), гидроочищенный свет

· **Предупреждения об опасности**

Воспламеняющиеся аэрозоли Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв
Может нанести вред при вдыхании.

Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

· **Меры предосторожности**

Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.

Держать в месте, не доступном для детей.

Перед использованием прочитать текст на маркировочном знаке.

Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.

ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.

НЕ вызывать рвоту.

Хранить под замком.

Беречь от солнечных лучей и не подвергать воздействию температур свыше 50°C/122°F.

Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

· **Другие опасные факторы**

· **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

· **PBT:** Неприменимо.

· **vPvB:** Неприменимо.

3 Состав (информация о компонентах)

· **Химическая характеристика: Смеси**

· **Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

· **Содержащиеся опасные вещества:**

106-97-8	Бутан Воспламеняющийся газ 1, H220; Сжатый газ, H280	10–18%
107-83-5	2-метилпентан Воспламеняющаяся жидкость 2, H225; Опасность при вдыхании 1, H304; Хроническая токсичность для воды 2, H411; Раздражение кожи 2, H315; СТОМ - однократно 3, H336	5–11%
74-98-6	Пропан Воспламеняющийся газ 1, H220; Сжатый газ, H280	1–7%
9006-65-9	диметикон Раздражение глаз 2A, H319	1–5%

· **Неопасные ингредиенты**

67701-28-4	Глицериды, C8-18 и C18-ненасыщенные.	0–1%
1338-43-8	Сорбитан олеат	0–1%
64742-47-8	Дистилляты (нефть), гидроочищенный свет Воспламеняющаяся жидкость 3, H226; Опасность при вдыхании 1, H304	0–0,5%
7732-18-5	вода, дистиллированная	40–56,5%

(Продолжение на странице 3)



Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.04.2019

Дата редактирования: 08.04.2019

Торговое наименование: MANNOL 9944 Leather Cleaner 450ml

(Продолжение страницы 2)

- **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

4 Меры первой помощи

- **Описание мер первой медицинской помощи**
- **Общие указания:** Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.
- **После вдыхания:**
При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.
- **После контакта с кожей:** Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.
- **После контакта с глазами:**
Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.
- **После проглатывания:** При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.
- **Указания для врача:**
- **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- **Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**
CO₂. Применение воды не допускается.
Предпринять меры по тушению пожара, соответствующие окружающим условиям.
Пена
Порошковое средство для тушения
Песок
- **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:** Вода
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **Дополнительная информация**
Остатки от пожара и заражённая вода для тушения должны быть утилизированы в соответствии с предписаниями административно-официальных служб.

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.
Обеспечить достаточную вентиляцию.
Особенная опасность подскользывания из-за вытекшего / разлитого продукта.
Надеть защитную одежду.

(Продолжение на странице 4)



Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.04.2019

Дата редактирования: 08.04.2019

Торговое наименование: MANNOL 9944 Leather Cleaner 450ml

(Продолжение страницы 3)

· Меры по защите окружающей среды:

Не допускать попадания продукта в канализационную систему или в водоёмы.

При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.

Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.

· Методы и материалы для локализации и очистки:

Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

· Ссылки на другие разделы

Информация по безопасному обращению - в Главе 7.

Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

Информация по утилизации - в Главе 13.

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

· Обращение с веществом:**· Меры предосторожности по безопасному обращению**

При надлежащем применении нет необходимости в каких-либо специальных мерах предосторожности.

· Указания по защите от пожаров и взрывов:

Держать подальше от источников воспламенения - не курить.

· Условия безопасного хранения, включая несовместимости**· Хранение:****· Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**

Надлежит учитывать предписания соответствующих служб по хранению упаковок под сжатым газом.

· Указания по совместимости с другими веществами при хранении: Не требуется.**· Дальнейшие данные по условиям хранения:** Держать ёмкости плотно закрытыми.**· Характерное конечное применение (или применения)**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

· Дополнительные указания по структуре технических устройств:

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

· Параметры контроля**· Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:****106-97-8 Бутан (18,0%)**

PDK	Краткосрочное значение: 900 мг/м ³ Долгосрочное значение: 300 мг/м ³ пары и/или газы
-----	--

· Дополнительные указания:

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.04.2019

Дата редактирования: 08.04.2019

Торговое наименование: MANNOL 9944 Leather Cleaner 450ml

(Продолжение страницы 4)

· Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**· Средства индивидуальной защиты:****· Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

Избегать контакта с кожей.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

· Защита органов дыхания: Не требуется.**· Защита рук:**

Защитные перчатки (рукавицы).

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с продуктом / препаратом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

· Материал перчаток / рукавиц

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

· Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

· Защита глаз: Не требуется.

9 Физико-химические свойства

· Информация по основным физическим и химическим свойствам**· Общая информация****· Внешний вид:****Форма:** Жидкость**Цвет:** Белое**· Запах:** Лимон**· Порог запаха:** Не определено.**· Значение pH:** Не определено.**· Изменение состояния****Точка плавления / интервал температур плавления:** Не определено.**Точка кипения / интервал температур кипения:** Неприменимо, так как является аэрозолем.

(Продолжение на странице 6)



Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.04.2019

Дата редактирования: 08.04.2019

Торговое наименование: MANNOL 9944 Leather Cleaner 450ml

(Продолжение страницы 5)

· Температурная точка вспышки:	Неприменимо, так как является аэрозолем.
· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):	Неприменимо.
· Температура распада:	Не определено.
· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Не определено.
· Границы взрываемости: Нижняя:	Не определено.
Верхняя:	Не определено.
· Давление пара:	Не определено.
· Плотность при 20 °С:	0,945 г/см ³
· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Не определено.
· Скорость испарения	Неприменимо.
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Несмешиваемо или трудносмешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Вязкость: Динамическая:	Не определено.
Кинематическая:	Не определено.
· Содержание растворителя: Органические растворители:	11–25 %
Вода:	40–56,5 %
VOC (ЕС)	16–36 %
· Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10 Стабильность и реакционная способность

- **Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Химическая стабильность**
- **Термический распад / условия, которых следует избегать:**
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **Условия, вызывающие опасные изменения**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Опасные продукты распада:**
Окись углерода (угарный газ)
Альдегиды
Ядовитые газы / пары

(Продолжение на странице 7)

RU



Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.04.2019

Дата редактирования: 08.04.2019

Торговое наименование: MANNOL 9944 Leather Cleaner 450ml

Двуокись углерода

(Продолжение страницы 6)

11 Информация о токсичности

- **Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:**

· **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

АТЕ (Оценка острой токсичности (ООТ))

Ингаляционно (путём вдыхания) LC50/4 ч. 3.656–6.580 мг/л (rat)

106-97-8 Бутан

Ингаляционно (путём вдыхания) LC50/4 ч. 658 мг/л (rat)

- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на кожу:** Раздражает кожу и слизистые оболочки.
- **Дополнительные токсикологические указания:**
На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт представляет следующие виды опасности:
Раздражающе

12 Информация о воздействии на окружающую среду

- **Токсичность**
- **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Стойкость и склонность к деградации** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Поведение в экологических системах:**
- **Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Экотоксические воздействия:**
- **Примечания:** Вредно для рыб.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**
Класс вредности для воды 2 (Само-классификация): вредно для воды
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.
Вред для питьевой воды при попадании под землю даже малых количеств.
Вредно для водных организмов.
- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

(Продолжение на странице 8)



Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.04.2019



Дата редактирования: 08.04.2019

Торговое наименование: MANNOL 9944 Leather Cleaner 450ml

(Продолжение страницы 7)

- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**
Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

14 Информация при перевозках (транспортировании)

· Номер UN · ADR, IMDG, IATA	UN1950
· Собственное транспортное наименование ООН · ADR · IMDG · IATA	1950 АЭРОЗОЛИ AEROSOLS AEROSOLS, flammable
· классов опасности транспорта · ADR	
	
· Класс · Этикетка для опасного содержимого	2 5F Газы 2.1
· IMDG, IATA	
	
· Class · Label	2.1 2.1
· Группа упаковки · ADR, IMDG, IATA	отпадает
· Экологические риски:	Неприменимо.
· Особые меры предосторожности для пользователей · Код опасности (по Кемлеру): · Номер EMS: · Stowage Code	Осторожно: Газы - F-D,S-U SW1 Protected from sources of heat. SW2 Clear of living quarters.

(Продолжение на странице 9)

-RU-

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.04.2019

Дата редактирования: 08.04.2019

Торговое наименование: MANNOL 9944 Leather Cleaner 450ml

(Продолжение страницы 8)

<ul style="list-style-type: none"> · Segregation Code 	<p>SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.</p>
<ul style="list-style-type: none"> · Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом) 	<p>Неприменимо.</p>
<ul style="list-style-type: none"> · Транспорт / дополнительная информация: 	
<ul style="list-style-type: none"> · ADR · Ограниченные объёмы (LQ) · Освобожденные количества (EQ) 	<p>1L Код: E0 Не допускаются в качестве освобожденного количества</p>
<ul style="list-style-type: none"> · Транспортная категори · Код ограничения проезда через туннели 	<p>2 D</p>
<ul style="list-style-type: none"> · IMDG · Limited quantities (LQ) · Excepted quantities (EQ) 	<p>1L Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity</p>
<ul style="list-style-type: none"> · UN "Model Regulation": 	<p>UN 1950 АЭРОЗОЛИ, 2.1</p>

15 Информация о национальном и международном законодательстве

- **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- **Пиктограммы, обозначающие опасности**



GHS02 GHS08

- **Сигнальное слово** Опасно
- **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**
2-метилпентан

(Продолжение на странице 10)



Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.04.2019

Дата редактирования: 08.04.2019

Торговое наименование: MANNOL 9944 Leather Cleaner 450ml

(Продолжение страницы 9)

Дистилляты (нефть), гидроочищенный свет

Предупреждения об опасности

Воспламеняющиеся аэрозоли Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв

Может нанести вред при вдыхании.

Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Меры предосторожности

Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.

Держать в месте, не доступном для детей.

Перед использованием прочитать текст на маркировочном знаке.

Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.

ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.

НЕ вызывать рвоту.

Хранить под замком.

Беречь от солнечных лучей и не подвергать воздействию температур свыше 50°C/122°F.

Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проведена.

16 Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

Соответствующие данные

H220 Легко воспламеняющийся газ.

H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.

H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.

H280 Содержит газ под давлением; при нагревании может произойти взрыв.

H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

H315 Вызывает раздражение кожи.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

H336 Может вызывать сонливость или головокружение.

H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Отдел, выдающий паспорт данных: Product safety department.**Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Воспламеняющийся газ 1: Flammable gases – Category 1

Воспламеняющийся аэрозоль 2: Aerosols – Category 2

Сжатый газ: Gases under pressure – Compressed gas

Воспламеняющаяся жидкость 2: Flammable liquids – Category 2

Острая токсичность 5: Acute toxicity – Category 5

Раздражение кожи 2: Skin corrosion/irritation – Category 2

(Продолжение на странице 11)



**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007**

Дата печати: 08.04.2019

Дата редактирования: 08.04.2019

Торговое наименование: MANNOL 9944 Leather Cleaner 450ml

Раздражение глаз 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A
СТОМ - однократно 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3
Опасность при вдыхании 1: Aspiration hazard – Category 1
Хроническая токсичность для воды 2: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 2
Хроническая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3

(Продолжение страницы 10)

RU